

**1.Sygn. akt XII Ko 41/20**

## WYROK

### W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 29 grudnia 2020 r.

**Sąd Okręgowy w Warszawie w XII Wydziale Karnym** w składzie:

Przewodniczący: Sędzia SO Beata Najjar

Protokolant: sekr. sąd. Mirosław Grzęda

w obecności Prokuratora Roberta Sobczaka

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 29 grudnia 2020 r.

sprawy z wniosku W. K. (1), W. G., A. P., J. K. (1), M. K. (1) przeciwko Skarbowi Państwa

w przedmiocie zadośćuczynienia za doznane krzywdy wynikłe z wykonania:

- wyroku Sądu Wojewódzkiego dla m.st. Warszawy z dnia 3 sierpnia 1971 r. w sprawie o sygn. IV K 101/71,

- decyzji Komendanta (...) MO z dnia 12 grudnia 1981 r. nr (...) o internowaniu

**2.na podstawie art. 8 ust. 1 i 2 oraz art. 13 ustawy z dnia 23 lutego 1991 r. o uznaniu za nieważne orzeczeń wydanych wobec osób represjonowanych za działalność na rzecz niepodległego bytu Państwa Polskiego (Dz.U. 34 poz. 149 z późn. zm.)**

**orzeka:**

- zasądza od Skarbu Państwa na rzecz W. K. (1), W. G., A. P., J. K. (1), M. K. (1) kwoty po 51 000 (pięćdziesiąt jeden tysięcy) złotych wraz z ustawowymi odsetkami od dnia uprawomocnienia się wyroku do dnia zapłaty, tytułem zadośćuczynienia za doznaną krzywdę wynikłą z wykonania wyroku Sądu (...) dla m.st. Warszawy z dnia 3 sierpnia 1971 r. w sprawie o sygn. IV K 101/71; w pozostałej części wniosek w tym zakresie oddala,
- zasądza od Skarbu Państwa na rzecz W. K. (1), W. G., A. P., J. K. (1), M. K. (1) kwoty po 12 000 (dwanaście tysięcy) złotych wraz z ustawowymi odsetkami od dnia uprawomocnienia się wyroku do dnia zapłaty, tytułem zadośćuczynienia za doznaną krzywdę wynikłą z wykonania decyzji Komendanta (...) MO z dnia 12 grudnia 1981 r. nr (...) o internowaniu; w pozostałej części wniosek w tym zakresie oddala,
- zasądza od Skarbu Państwa na rzecz W. K. (1), W. G., A. P., J. K. (1), M. K. (1) kwotę 240 (dwieście czterdzieści) złotych, tytułem zwrotu poniesionych wydatków związanych z ustanowieniem pełnomocnika z wyboru,
- kosztami postępowania obciąża Skarb Państwa.

<b>UZASADNIENIE</b>		
Formularz UWO	Sygnatura akt	XII Ko 41/20
1. <b>WNIOSKODAWCA</b>		

1. W. K. (1), 2. W. G., 3. A. P., 4. J. K. (1), 5. M. K. (1).		
2.	<b>ZWIĘZŁE PRZEDSTAWIENIE ZGŁOSZONEGO ŻĄDANIA</b>	
1.	Odszkodowanie (kwota główna)	Odsetki
-	-	
2.	Zadośćuczynienie (kwota główna)	Odsetki
<b>20.000 zł</b> na rzecz każdego z wnioskodawców,  tytułem zadośćuczynienia za doznane krzywdy wynikłe z wykonania wyroku Sądu Wojewódzkiego dla m.st. Warszawy z dnia 3 sierpnia 1971 r. w sprawie o sygn. IV K 101/71.	Od dnia uprawomocnienia się wyroku do dnia zapłaty.	
3.	<b>68.000 zł</b> na rzecz każdego z wnioskodawców,  tytułem zadośćuczynienia za doznane krzywdy wynikłe z wykonania decyzji Komendanta (...) MO z dnia 12 grudnia 1981 r. nr 84 o internowaniu.	Od dnia uprawomocnienia się wyroku do dnia zapłaty.
4.	Inne	
-		

<b>1.3. Ustalenie faktów</b>				
<b>0.1.3.1. Fakty uznane za udowodnione</b>				
Lp.	Fakt	Dowód	Numer karty	
		<p>I. 1969 r. M. K. (2) rozpoczęła działalność w antykomunistycznej organizacji (...).</p> <p>W ówczesnym okresie mieszkała w domu rodzinnym z matką – osobą niepełnosprawną oraz 12 lat młodszym bratem.</p>	Kwestionariusz osobowy	t. I., k. 34
Zeznania W. K. (1)	t. I, k. 185v-186v			
	<p>II. W związku z powyższą nielegalną działalnością, została zatrzymana w dniu 22 czerwca 1970 r.</p>	<p>Protokół zatrzymania i przeszukania osoby</p>	t. I, k. 35	
		<p>III. Postanowieniem z dnia 22 czerwca 1970 r. w sprawie o sygn. II 3 Ds. – (...) prokurator Prokuratury (...) dla (...) W. przedstawił M. K. (2) zarzut działalności w nielegalnej organizacji.</p>	<p>Postanowienie o przedstawieniu zarzutów</p>	t. I, k. 36

		<p>IV. Postanowieniem z dnia 22 czerwca 1970 r. prokurator Prokuratury (...) dla (...) W. zastosował wobec M. K. (2) środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania.</p> <p>M. K. (2) została osadzona w (...) Areszcie Śledczym w W..</p>	<p>Postanowienie o tymczasowym aresztowaniu</p>	<p>t. I, k. 48-49</p>
Nakaz przyjęcia	t. I, k. 43			
		<p>V. Cella w której przebywała była ciemna, zimna, liczyła kilka metrów kwadratowych. Okna zasłonięte były blendami. Przy ścianie ustawione były zimne metalowe siedzenia, przez które osadzona cierpiała na ropne owrzodzenia.</p> <p>Nadto w każdej celi przebywała była osoba, która miała za zadanie wypytać pozostałych osadzonych i zdobyte informacje przekazywać służbom.</p>	<p>Zeznania W. K. (1)</p>	<p>t. I, k. 185v-186v</p>
		<p>VI. Wyrokiem Sądu (...) dla m.st. Warszawy z dnia 3 sierpnia 1971 r. w sprawie o syn</p>	<p>Wyrok Sądu (...) dla m.st. Warszawy z dnia 3 sierpnia (...).</p>	<p>t. I, k. 61-94</p>

akt IV K 101/71, M. K. (2) została uznana winną tego, że od końca 1968 r. do dnia 20 czerwca 1970 r. w W. brała udział wraz z innymi osobami odpowiadającymi odrębnie – w związku o nazwie (...), którego istnienie, ustrój i cel – z uwagi na charakter programu politycznego tej organizacji – miał pozostać tajemnicą wobec organów państwowych, tj. o czyn z art. 278 § 1 d. k.k., za który to czyn została jej wymierzona kara 1 roku pozbawienia wolności,

- w czerwcu 1970 r. do dnia 20 czerwca 1970 r. czyniła przygotowania do podpalenia budynku Muzeum im. L. w P. w ten sposób, że działając w porozumieniu z innymi osobami odpowiadającymi odrębnie wzięła udział w omówieniu sposobu realizacji tego przestępczego zamiaru, a nadto W. K. (1) i W. K. (2) dokonali rozpoznania budynku Muzeum dla ustalenia miejsc dogodnych do umieszczenia

		<p>materiałów zapalających, a M. G. i J. K. (2) przyjęli na siebie zadanie wzniesienia pożaru - przy czym wywołanie zaplanowanego pożaru udaremniono przez zatrzymanie niektórych uczestników przestępstwa -co spowodowałoby szkodę zagrażającą mieniu w znacznych rozmiarach, w szczególności z uwagi na zabytkową wartość Muzeum, tj. o czyn z art. 142 d. k.k. w zw. z art. 138 § 1 d. k.k., za który to czyn została jej wymierzona kara 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności. Na podstawie art. 66 d. k.k. i art. 67 § 1 d.k.k. wymierzono M. G. karę łączną 2 lat pozbawienia wolności., a na podstawie art. 83 § 3 d.k.k. zaliczono na jej poczet okres tymczasowego aresztowania od dnia 22 czerwca 1970 r.</p>		
	<p>VII. Postanowieniem Sądu (...) dla m.st. Warszawy z dnia 16 listopada 1971 r. M. K. (2)</p>	<p>Postanowienie o warunkowym przedterminowym zwolnieniu</p>	<p>t. I, k. 95-96</p>	

	<p>została warunkowo zwolniona z odbycia reszty kary pozbawienia wolności. Okres próby oznaczono do dnia 16 listopada 1972 r.</p> <p>W dniu 16 listopada 1971 r. M. K. (2) została zwolniona z Aresztu Śledczego W. – P..</p>			
Zawiadomienie o zwolnieniu	t. I, k. 97			
		<p>VIII. W kolejnych latach M. K. (2) wraz z mężem W. K. (1) kontynuowali działalność niepodległościową.</p> <p>W owym okresie małżeństwo miało dwójkę dzieci w wieku 5 i 6 lat.</p>	Zeznania W. K. (1)	t. I, k. 185v-186v
		<p>IX. W dniu 12 grudnia 1981 r. Komendant (...) MO wydał nakaz niezwłocznego zatrzymania i doprowadzenia M. K. (2).</p>	Nakaz zatrzymania i doprowadzenia	t. I, k. 178
		<p>X. W nocy z dnia 12 na 13 grudnia 1981 r. funkcjonariusze MO dokonali zatrzymania M. K. (2), W. K. (1) oraz obecnych w ich domu znajomych.</p>	Zeznania W. K. (1)	t. I, k. 185v-186v

		Jednocześnie funkcjonariusze dokonujący zatrzymania poinformowali M. i W. K. (1), że ich dzieci zostaną umieszczone w domu dziecka, jednakże obecna w domu znajoma zadeklarowała, że zajmie się dziećmi.		
		XI. Małżeństwo zostało przewiezione na komendę MO przy ul. (...) w W..  Decyzją nr (...) z dnia 12 grudnia 1981 r. Komendant (...) MO internował M. K. (2) i umieszczono ją w ośrodku odosobnienia w B..	Decyzja o internowaniu	t. I, k. 116
	XII. W dniu 18 grudnia 1981 r. M. K. (2) wraz z mężem W. K. (1) zostali przetransportowani do ośrodka odosobnienia w J..	Nakaz przyjęcia	t. I, k. 115	
Zeznania W. K. (1)	t. I, k. 185v-186v			
		XIII. M. K. (2) i W. K. (1) osadzeni zostali w jednym pokoju. W ośrodku panowały surowe warunki, podawano małowartościowe posiłki. Osadzonych wyprowadzano na spacer na	Zeznania W. K. (1)	t. I, k. 185v-186v



		godzinę dziennie. Po kilku tygodniach od osadzenia, poprzez korespondencję z księżmi i przedstawicielami Komitetu (...), zaczęły do nich docierać informacje przekazywane przez rodzinę.		
		W trakcie internowania M. K. (2) zaszła w ciążę.		
Książka zdrowia skazanego	t. I, k. 126-132			
		XIV. W dniu 19 kwietnia 1982 r. Komendant (...) MO uchylił decyzję o internowaniu M. K. (2).	Decyzja o uchyleniu internowania	t. I, k. 118
		XV. M. K. (2) zmarła w dniu 18 lipca 1999 r., pozostawiając męża W. K. (1) i dzieci: córki - W. G., A. P. i synów - J. K. (1), M. K. (1).	Odpis skrócony aktu zgonu	t. I
<b>0.1.3.2. Fakty uznane za nieudowodnione</b>				
Lp.		Fakt	Dowód	Numer karty
		-	-	-

<b>4. ocena DOWODÓW</b>	
-------------------------	--

<b>2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>		
Lp. faktu z pkt 3.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu
	Zeznania W. K. (1) (t. I, k. 185v-186v)	Zeznania świadka są jasne, logiczne, konsekwentne, ponadto korespondują z pozostałym materiałem dowodowym, m.in. w postaci akt osobowych, wyroku Sądu Wojewódzkiego dla m.st. Warszawy oraz decyzji Komendanta (...) MO.
<b>2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów</b>  <b>0.1.(dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b>		
Lp. faktu z pkt 3.1 albo 3.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu
	-	-
<b>3. PODSTAWA PRAWNA</b>		
Odszkodowanie		
1.	Kwota główna	Odsetki
-	-	
Zwięźle o powodach podstawy prawnej		
-		
Zadośćuczynienie		

2.	Kwota główna	Odsetki
12 000 zł na rzecz każdego z wnioskodawców	Od dnia uprawomocnienia się wyroku do dnia zapłaty.	
51 000 zł na rzecz każdego z wnioskodawców	Od dnia uprawomocnienia się wyroku do dnia zapłaty.	
Zwięźle o powodach podstawy prawnej		
<p>Zgodnie z treścią art. 8 ust. 1 ustawy z dnia 23 lutego 1991 r. o uznaniu za nieważne orzeczeń wydanych wobec osób represjonowanych za działalność na rzecz niepodległego bytu Państwa Polskiego, osobie, wobec której stwierdzono nieważność orzeczenia albo wydano decyzję o internowaniu w związku z wprowadzeniem w dniu 13 grudnia 1981 r. w Polsce stanu wojennego, przysługuje od Skarbu Państwa odszkodowanie za poniesioną szkodę i zadośćuczynienie za doznaną krzywdę wynikłe z wydania lub wykonania orzeczenia albo decyzji. W razie śmierci tej osoby uprawnienie to przechodzi na małżonka, dzieci i rodziców.</p>		
Inne		
3.	-	
Zwięźle o powodach podstawy prawnej		
-		
<b>4. ROZSTRZYGNIĘCIE SĄDU W PRZEDMIOCIE ŻĄDANIA</b>		

Zwięźle o powodach rozstrzygnięcia		
Odszkodowanie		
1.	Kwota główna	Odsetki
-	-	
Zadośćuczynienie		
2.	Kwota główna	Odsetki
<p>Oceniając zasadność żądania wnioskodawców, podnieść należy, że niewątpliwie na skutek pozbawienia wolności od dnia 22 czerwca 1970 r do dnia 16 listopada 1971 r. w związku z wykonaniem wyroku Sądu Wojewódzkiego dla m.st. Warszawy z dnia 3 sierpnia 1971 r. w sprawie o syn akt IV K 101/71 oraz od dnia 13 grudnia 1981 r. do dnia 19 kwietnia 1982 r. w związku z wydaniem decyzji z dnia 12 grudnia 1981 r. o internowaniu, M. K. (2) poniosła krzywdę, co czyni żądane przez wnioskodawców zadośćuczynienie słuszne co do zasady.</p> <p>Ustalając wysokość zadośćuczynienia, Sąd miał na uwadze, że winno być one „odpowiednie” do poniesionej krzywdy. Ma ono odzwierciedlać rzeczywiście doznaną przez osobę represjonowaną krzywdę i służyć skompensowaniu doznanych cierpień.</p> <p>Sąd wziął pod uwagę, że M. K. (2) w chwili zatrzymania w dniu 22 czerwca 1970 r. była młodą osobą, miała pod opieką niepełnosprawną matkę. Niewątpliwie, najbardziej traumatyczną okolicznością był dla</p>	Od dnia uprawomocnienia się wyroku do dnia zapłaty.	

niej pobyt w areszcie, w którym spędziła niemal 1 rok i 5 miesięcy. Sąd wziął pod uwagę trudne warunki panujące w miejscu osadzenia – fakt, że M. K. (2) zmuszona była przebywać w zimnej, ciasnej celi. Podnieść także należy, że samo orzeczenie Sądu Wojewódzkiego dla m.st. Warszawy bezspornie wzbudziły u M. K. (2) żal i wysokie poczucie niesprawiedliwości.

Sąd, kształtując wysokość zadośćuczynienia za doznane przez M. K. (2) krzywdy wynikłe z wykonania decyzji Komendanta (...) MO z dnia 12 grudnia 1981 r. nr (...) o internowaniu, miał na uwadze niewątpliwie traumatyczne przeżycie dla osadzonej, jakim było oddzielenie jej od małoletnich dzieci przez okres niemal 5 miesięcy i brak możliwości skontaktowania się z rodziną, w tym także z chorą matką. Nie mniej istotne były także niekomfortowe warunki, jakie panowały w ośrodku odosobnienia. Podnieść także należy, że mimo, że w okresie internowania M. K. (2) była w ciąży, to dopiero protest pozostałych osadzonych doprowadził do uchylecia decyzji o internowaniu.

Mając powyższe na uwadze, Sąd doszedł do przekonania, że przyznane na rzecz osób uprawnionych, tj. W. K. (1), W. G., A. P., J. K. (1), M. K. (1) kwoty:

- po 51 000 zł, tytułem zadośćuczynienia za doznaną krzywdę wynikłą z wykonania wyroku Sądu Wojewódzkiego dla m.st. Warszawy z dnia 3 sierpnia 1971 r. w sprawie o sygn. IV K 101/71,

- po 12 000 zł, tytułem zadośćuczynienia za doznaną krzywdę wynikłą z wykonania decyzji Komendanta (...) MO z

<p>dnia 12 grudnia 1981 r. nr 84 o internowaniu,</p> <p>są odpowiednim zadośćuczynieniem za doznane przez M. K. (2) krzywdy. Powyższe kwoty zostały powiększone o należne odsetki od dnia uprawomocnienia się wyroku do dnia zapłaty. W pozostałej części Sąd oddalił wniosek.</p>		
Inne		
3.	-	
<b>5. Inne ROZSTRZYGNIECIA Zawarte w WYROKU</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
1, 2.	Sąd oddalił żądanie wnioskodawców w pozostałej części, uznając, że roszczenie o zasądzenie zadośćuczynienia w kwotach po 68 000 zł i 20 000 zł na rzecz każdego z wnioskodawców jest niewspółmierne do doznanej krzywdy.	
3.	Sąd na podstawie art. 554 § 4 k.p.k. w zw. z art. § 11 ust. 6 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 22 października 2015 r. w sprawie opat za czynności adwokackie zasądził na rzecz wnioskodawców kwotę 240 zł, tytułem zwrotu poniesionych przez wnioskodawców wydatków związanych z ustanowieniem pełnomocnika z wyboru.	

<b>6. Koszty procesu</b>	
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności

4.	Zgodnie z art. 13 ustawy z dnia 23 lutego 1991 r. o uznaniu za nieważne orzeczeń wydanych wobec osób represjonowanych za działalność na rzecz niepodległego bytu Państwa Polskiego, koszty postępowania w sprawach objętych ustawą ponosi Skarb Państwa.
----	--

<b>7. PODPIS</b>
SSO Beata Najjar